



**Geschichte der geistlichen Stiftungen, der adlichen  
Familien, so wie der Städte und Burgen der Mark  
Brandenburg**

[Urkunden-Sammlung für die Orts- und spezielle Landesgeschichte]

**Riedel, Adolph Friedrich**

**Berlin, 1842**

XLIII. Bischof Dieterich von Havelberg bestätigt und declarirt das  
Wittstocker Erbrecht, im Jahre 1374.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-54306](#)

**XLII.** Bischof Dieterich von Havelberg bestätigt die Privilegien und Gerechtigkeiten der Stadt Wittstock, im Jahre 1374.

In nomine Domini Amen. Thidericus Dei et Apostolice sedis gratia Havelbergen sis Ecclesie Episcopus ad universorum Christi fidelium presentium et futurorum notitiam cupimus pervenire publice protestando, quod nos de maturo consilio et consensu ac plena voluntate nostrorum fidelium consiliariorum, discretis et honestis viris Consulibus, opidanis, Burgensibus, universitati et gyldis opidi nostri Wytflock nobis sincere dilectis, eorum meritis, serviciis, benevolencias et fidelitatibus poscentibus, neconon iusticia et rationabilitate fadentibus, omnes et singulas literas nostrorum predecessorum qvorumcunqve cum omnibus et singulis articulis in eisdem literis expressis et contentis, sicut juste sunt, ex certa et vera scientia confirmauimus et presentibus in Dei nomine perhen- niter confirmamus. Volentes ipsos in omni jure iustitia et gratia, sicuti nostri Predecessores fecerunt, et nos hactenus fecimus, conservare et defensare. Datum in castro nostro Wytflock, Anno Domini Millesimo trecentesimo septuagesimo quarto, in Craftino Beati Benedicti Abbatis, nostro autentico sub sigillo.

Nach Stein's Abschrift des Originals. Vgl. Ludewig Reliqu. VIII, 283 und Beckmann's Beschreibung a. a. D. Sp. 276.

---

**XLIII.** Bischof Dieterich von Havelberg bestätigt und declarirt das Wittstocker Erbrecht, im Jahre 1374.

In Godes Namen Amen. Wy Diderick, von der Gnade Godes unde des heylischen Stoles to Rome Bischof to havelberge, bekennen openbar vor allen Christenen Lüden, de düffen Briefe seen edder hören lesen, dat wy beweghen syn to Gnaden, nach Rade unser geyßlichen Prelaten, unde ock met Wytschop unser Weltlichen Mannschap, to twydende unde to vorwillende de Beyde unde Beghringe unser truen Rathman to Wytflock an allen Stücken, de hie na beschreven sthan, to nutticheit unde Vromen der Stadt to Wytflock den gemeinen Borgheren unde ock den gantzen Lande also, dat wy vesten, stedegen unde Vulborden alle der Stadt breve unde Rechtigkeit, beyde an Erfdelinge unde in andern Saken, unde ok an Wonheit, als hierna gescreven stetit, unde also, als fe gefat hebben by unien vorvaren, also scholen se dat fort beholden by uns unde unien Nakömlingen, funder Ordelscheldinge unde allerhande Wedersprake, funderliken, dat de dode hand erve scholen nehmen to wyt stock In düfser Wyse, dat dat Kind schöle treden in des Vaders Stede, edder in der Möder Erve to nehmende, war ed deme vadere edder der Moder möchte geböret hebben by ereme levende, dat sie Mammesname edder Vrowenname, dat schölen ere Kindere nemen licker wyfs, alse de Vader unde Moder by ereme levende schollen genomen hebben, na Stammetale unde nicht na den hoveden. We ret ock, dat eyn Erfdeilinge geschehe, dar mer Stemme to hörden dan eyn, dat Erve schal me deilen nach dem tale der Stemme und nich na talle der Lüde, funder eyn ytzlich stemme hebbe lüttich gut Lude edder vele, he en schal nicht wen eyn del nemen. Wann ock Mann vnde Wyff echtliken to famende (kamen) an eyn Bette, so schall er Erfgut halff unde halff wesen, beyde by ereme dode. Darumme schal neyn Mann finer Vrowen edder eine Vrowe ereme Manne gut to vorn geven by ereme Levende, dar se mede eren Vrienden ere rechte Erve entbrheken mögen na ereme dode. Alle der Stücke, de hier benahmet sind unde beschreven stahn, de en schölen neyn hinder noch Schade we-

fen al der Stadt Rechtigkeit unde in allen Stücken, de in der Stadt breve vorgescreven stahn; ock alle der Stadt andere breve, dar der Stadt Rechtigkeit in beschreven ist, un schölen düffen breven nene hinderinge noch Argeringe wesen, sündar ein yslick bref schall stede und veste bliven an sick fulven, als he to der Stadt Nütigkeit gegeven is. Tuge desser vorgescreven dink sind de Erwerdige Lude her Hinrick Grambow, Prowest to Wystock, her Henrick Hane, Prowest to Rupin, Her Christoffel Mowe uns Official, Nicolaus Betz uns Procurator Her Nicolaus Schade, Hildebrandus uns Schriver vnde vnse trwe Rathman to Wystock Arnt Hane, Nicolaus Kötzelin, Henrick Kemenitz, Heyno Gadow, Bernd Cremer, Hans Clempow, Werner Clempow vnde Kersten Schomecker vnde andere vele gute Lude, den wol to löwende steyt. Gegeben to Wystock nach Godes Gebord dufend Jahr dreyhundert Jahr in den ver und seventigsten Jahren, in sunte Benedictus dage, vnder unsme groten Jngesegede.

Nach Stein's Abschrift des Originals. Fehlerhaft abgedruckt in Ludewig Reliqu. Mspt. VIII, 285 und in Beckmann's Beschreibung a. a. D. Sp. 277.

**XLIV.** Die von Quitzow verpfänden dem Bischofe zu Havelberg Hebungen von dem Schulzengerichte und dem halben Dorfe Bekentin, im Jahre 1376.

In godes namen amen. Wy Claus vnde hans brodere geheten van quittzow bekennen vnde betugen opembar vor allen luden, de dessen bref een edder horen lesen, dat wy mit wolberadenen mude vorkost hebben vnde vorlaten seuenteyn punt brandeborgescher penninge iarlicher gulde to sunte Michels dach up to borende van drutteindehaluer houe, de vns vnse vader, deme got gnedich sye geeruet hadde vp den schulden vnde dat halue dorp to bekentin, deme Erwerdigen vadere in gode vnseme heren her diderike bischoppe to haelberge vnde synen godeshus ewichliken to besittende vnde to beholdende, mit deme hogeten richte ouer den schulden vnde synen hoff mit twen houen vnde ouer alle de houe, dar de anderen vorbenanten drutteyndehalue houe to liggen gantz, Vortmer mit deme ouersten richte halff in straten, in velde, watere, mit holte, mit wesen, mit weyden, mit marken, markischeiden, mit mollen vnde mollen vore vnde mit aller vriheit, also de anderen bure to bekentin bruken vnde besitten vnde also vnse vader vns geeruet heft, vor ener marke myn wenne hundert brandeborgesches zuluers vnde wicht, de vns reyde gantzliken bereidet fint. Dat gud schal wesen befftet vnde scal de pacht to sunte micheles dage, de negestkomende is, in den gude vinden, sündar dryer houen pacht, der mut he Jar lang missen; men to deme anderen Jare scholen de dre houen ere pacht geuen, like den anderen. Vnde worde hir borst an, dat wille wy vorvullen vnsem heren vorbenommet bet an de tyd, dat dit gud befettet werde. Alle desse stücke de loue wy vorbenomden brodere Claus vnde hans mit vnsen medeloueren ywan van quittzow, de dar wonet to der grobe, vnde Junge tideke van quittzow, her diderikes sone van Cleczik, anne van kerkberge, vnde funderken eyne rechte warcap desfulnen gudes, vnde dat wedege van quittzow vnde swarte tidekens kint vnde syne vormundere van desseme gude mit willen afflaten scolen, dat loue wy vnsem heren vorbenomdt vnde syme godeshuse vnde to tyner hand den duchtigen luden peter westfale, betheke phuke vnde hinrik van belline vnde kone flegele in guden truwen mit samender hant, sündar argelist stede vnde vaste to holdende. Tho bekantnisse desses louedes, vnde alle desser vorscreuen stuke hebbe wy vnse Jngesegede mit witschop laten hengen an dessen bref de gegeuen vnd